

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ MỸ THO
TỈNH TIỀN GIANG**

Bản án số: 92/2020/HSST
Ngày: 26/11/2020

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ MỸ THO
TỈNH TIỀN GIANG**

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán, Chủ tọa phiên tòa: Ông **Bùi Thanh Giảng**.
- Các hội thẩm nhân dân :

1/ Bà: **Phan Thị Đẹp**.

2/ Ông: **Nguyễn Thanh Sang**.

- Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Ông **Nguyễn Tuấn Tín** - Cán bộ TAND TP Mỹ Tho.

- Đại diện VKSND TP Mỹ Tho: Bà **Bùi Thị Thanh Bạch** - KSV.

Ngày 26/11/2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân TP Mỹ Tho xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 99/2020/HSST ngày 23/10/2020 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 97/2020/QĐXXST-HS ngày 10/11/2020 đối với bị cáo:

Trương Lâm S, sinh 1992.

- Nơi cư trú: Ấp A, xã B, huyện C, tỉnh Long An.
- Nghề nghiệp: Tài xế. – Trình độ học vấn: 8/12.
- Con ông Trương Văn L(đã chết) và bà Lê Thị L1, sinh 1955.
- Vợ, con: Chưa.
- Tiền án: Không.
- Tiền sự: Không.
- Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an TP Mỹ Tho và Viện kiểm sát nhân dân TP Mỹ Tho.
- Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

***Người bị hại:** Đỗ Thị Kim O(Chết).

Đại diện hợp pháp là: Triệu Thị M, sinh 1946.(Vắng mặt)

Nơi cư trú: Số 262A ấp 2, xã D, TP E, Tiền Giang.

***Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

Võ Văn C, sinh 1980. (Vắng mặt).

Nơi cư trú: Số 74, ấp 1, xã F, huyện G, tỉnh Đồng Tháp.

***Người làm chứng:**

Gô Tuấn P, sinh 1972. (Vắng mặt)

Nơi cư trú: ấp 3, xã D, TP E, Tiền Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trương Lâm S là người có giấy phép lái xe hạng C. Khoảng 05 giờ 30 phút ngày 20/11/2019, S điều khiển xe ô tô tải biển số 71C-062.85 (xe do anh Võ Văn C mua lại của anh Phan Minh Cảnh, sinh năm 1986, ngụ số 203, ấp 1B, xã Thạnh Phú Đông, huyện Giồng Trôm, tỉnh Bến Tre nhưng chưa làm thủ tục sang tên) lưu thông trên đường Nguyễn Thị Thập theo hướng từ Trung Lương đến cầu Rạch Miễu. Khi đến Trụ điện số 14A/1 đường Nguyễn Thị Thập, Phường 6, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang. S điều khiển xe về bên phải để vượt xe ô tô tải phía trước cùng chiều, do không làm chủ tay lái nên đã để xe lao lên vỉa hè, đâm vào nhà số 430 đường Nguyễn Thị Thập, Phường 6, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang của bà Nguyễn Thị Thới, sinh năm 1964, ngụ số 49 đường Thủ Khoa Huân, Phường 1, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang cho bà Đỗ Thị Kim O, sinh năm 1976, ngụ Ấp 3, xã Trung An, thành phố Mỹ Tho thuê để bán phở. Hậu quả, làm ngã đổ một phần căn nhà và làm bà Oanh đang ở trong nhà tử vong tại chỗ. Riêng S bị kẹt trong cabin do phần bê tông của căn nhà ngã lên phần đầu xe, được người dân đưa ra ngoài, S đến Công an Phường 6 trình báo.

Vật chứng thu giữ trong vụ án gồm:

- Một xe ô tô tải biển số 71C-062.85, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe biển số 71C-062.85 tên Phan Minh Cảnh, 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ số 9767177, 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe ô tô số 1804300071 (Cơ quan điều tra đã trả cho anh Võ Văn C).

- Một giấy chứng minh nhân dân tên Trương Lâm S (Cơ quan điều tra đã trả cho bị can)

- Một giấy phép lái xe hạng C số 790174298353 tên Trương Lâm S (Cơ quan điều tra chuyển đến Chi cục thi hành án dân sự thành phố Mỹ Tho theo quy định).

- Một đĩa DVD ghi nhận hình ảnh vụ tai nạn giao thông ngày 20/11/2019 tại đường Nguyễn Thị Thập, Phường 6, thành phố Mỹ Tho (Chuyển kèm theo hồ sơ vụ án).

Sau tai nạn, Cơ quan điều tra tiến hành khám nghiệm hiện trường, khám phương tiện có liên quan xác định như sau:

Khám nghiệm hiện trường: Nơi xảy ra tai nạn tại căn nhà số 430 đường Nguyễn Thị Thập, Phường 6, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang, nhà tường kiên cố, mái tole, cửa kim loại lá kéo. Nhà nằm bên phải hướng Trung Lương – cầu Rạch Miễu, cũng là hướng đi của xe ô tô tải biển số 71C-062.85. Khu vực trước và bên hông nhà là giao lộ giữa đường Nguyễn Thị Thập và đường nhựa dẫn vào khu dân cư Mỹ Thạnh Hưng. Đường Nguyễn Thị Thập tráng nhựa gồm hai phần đường, cho phép các phương tiện lưu thông theo hai hướng, giữa hai phần đường có dây phân cách cứng. Phần đường hướng Trung Lương – cầu Rạch Miễu có hai làn đường, mỗi làn đường rộng 3,65 mét và 2,3 mét, giữa hai làn đường có vạch sơn màu trắng không liên tục. Lây cột điện số 14A/1 làm điểm mốc (vật chuẩn), mép đường bên phải hướng xe ô tô làm chuẩn xác định như sau:

- Sau tai nạn, xe ô tô tải được di chuyển về sau một đoạn để đưa S ra ngoài, trục bánh xe trước và trục bánh xe sau bên trái cách mép đường chuẩn lần lượt 1,9 mét và 0,5 mét;

trục bánh xe sau bên phải cách điểm mốc 5,05 mét. Cột bê tông của nhà số 430 bị xe ô tô tải tông gãy, bề kích thước (20 x 20)cm, được xác định là vùng va chạm, cách mép đường chuẩn 3,65 mét; cách trục bánh xe trước bên trái xe ô tô tải 1,86 mét; cách điểm mốc 10,4 mét. Khối bê tông của nhà số 430 bị xe ô tô tải tông sập nằm trên vỉa hè có kích thước (4,2 x 1,1 x 0,18) mét, hai đầu cách mép đường chuẩn lần lượt là 1,9 mét và 2,6 mét; một đầu cách trục bánh xe trước bên trái 2,5 mét. Từ thi Đỗ Thị Kim Oai hiện trường bên trong nhà nằm ở tư thế ngửa, đầu tử thi cách mép đường chuẩn 5,6 mét; cách trục bánh xe trước bên trái 5,6 mét.

- Xe ô tô tải để lại 02 vết trượt phanh trên mặt đường. Vết trượt phanh thứ nhất dài 14 mét, rộng 0,2 mét; đầu vết cách mép đường chuẩn 2,6 mét; cuối vết trùng với mép đường chuẩn và cách trục bánh xe sau bên trái 2,1 mét. Vết trượt phanh thứ hai dài 7,5 mét; rộng 0,2 mét; đầu vết cách mép đường chuẩn 0,44 mét và cách đầu vết trượt phanh thứ nhất 7,15 mét; cuối vết cách mép đường chuẩn 1,7 mét và cách trục bánh xe sau bên phải 1,5 mét

Khám phương tiện xe ô tô tải biển số 71C-062.85: Phần đầu xe biến dạng, hư hỏng nặng cụ thể: Cabin, nắp cabô phía trước đầu xe, cửa bên trái cabin cong thụng biến dạng; ở phần mũi của cabin có nhiều vết bong tróc sơn. Kính chắn gió phía trước cabin, bên cửa phải, bên cửa trái bể hoàn toàn. Gạt nước phía trước bên phải và bên trái; kính chiếu hậu phía trước bên trái cong, gãy. Nắp phía trước đầu xe cong thụng biến dạng theo hướng từ trước ra sau. Lưới cản phía trước đầu xe bể hoàn toàn toàn rời khỏi thân xe. Cản nhựa phía trước đầu xe cong, bung biến dạng. Bể nhựa đèn xinhan phía trước bên trái. Thùng kim loại và bong tróc sơn cạnh đứng phía sau bên trái cabin. Biến dạng hoàn toàn phần nắp lô, phía trong cabin có nhiều mảnh gạch, bê tông.

Căn cứ bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 278 ngày 20/11/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Tiền Giang kết luận nguyên nhân tử vong của Đỗ Thị Kim Oanh: Võ sọ não phức tạp đỉnh chằm, vỡ thái dương phải sang thái dương trái. Xuất huyết não kèm dập não bán cầu bên phải. Rách màng cứng, phồng mô não. Võ sàng sọ trước đến sàng sọ giữa, vỡ trần hóc mắt. Xuất huyết hành não, cầu não và tiểu não. Bỏng ngực, đùi bụng bên phải độ I, II và III.

Căn cứ kết quả định giá số 3214 ngày 23/6/2020 của Hội đồng định giá tài sản thành phố Mỹ Tho kết luận: Phần hư hỏng của căn nhà số 430 đường Nguyễn Thị Thập, phường 6, thành phố Mỹ Tho như sau: Mặt hướng Đông có diện tích 4 x 3,6m = 14,4m² bằng bê tông và cửa sắt; mặt hướng Bắc có diện tích 3,95m x 3,6m = 14,22 m² bằng bê tông và cửa sắt; mặt hướng Nam có diện tích 3,95m x 3,6m = 14,22 m² bằng bê tông. Hiện trạng nhà đã xuống cấp, một số khối bê tông và cửa sắt bị ngã đổ, chủ nhà không xác định giá trị, không có hóa đơn nên không có cơ sở định giá.

Kết luận giám định số 1585 ngày 04/3/2020 của Phân viện Khoa học hình sự tại Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Trước khi gây tai nạn giao thông hệ thống phanh, hệ thống lái, số, đèn, còi và kính của xe ô tô biển số 71C-062.85 hoạt động bình thường, không bị hư hỏng do sự cố kỹ thuật.

Trên cơ sở các dấu vết để lại hiện trường, phương tiện và tài liệu có liên quan đủ cơ sở xác định nguyên nhân xảy ra tai nạn giao thông do lỗi của Trương Lâm S vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ: “1. Người tham gia giao thông phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định và phải chấp hành hệ thống

báo hiệu đường bộ” và khoản 4 Điều 14 Luật giao thông đường bộ: “4. Khi vượt, các xe phải vượt về bên trái, trừ các trường hợp sau đây thì được phép vượt bên phải: a) Khi xe phía trước có tín hiệu rẽ trái hoặc đang rẽ trái; b) Khi xe điện đang chạy giữa đường; c) Khi xe chuyên dùng đang làm việc trên đường mà không thể vượt bên trái được”.

Về trách nhiệm dân sự: Bị can và chủ xe Võ Văn C đã bồi thường chi phí mai táng, cấp dưỡng nuôi con bà Oanh, tổn thất tinh thần và sửa chữa phần căn nhà bị ngã đổ cho gia đình bà Đỗ Thị Kim O là 280.000.000 đồng. Gia đình bị hại đã nhận đủ tiền bồi thường, không yêu cầu gì thêm và có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị can. Bà Nguyễn Thị Thới đã được gia đình bà Oanh sửa chữa, khôi phục lại phần căn nhà bị hư hỏng nên không có yêu cầu gì về phần trách nhiệm dân sự.

Trong quá trình điều tra, truy tố, Trương Lâm S thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội phù hợp biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, kết luận giám định và chứng cứ khác thu thập có trong hồ sơ; đã khắc phục xong phần trách nhiệm dân sự; gia đình bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị can, mẹ bị can là dân quân y tham gia kháng chiến chống Mỹ nên được xem là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị can.

Bản cáo trạng số 99/CT-VKSMT ngày 23/10/2020 của Viện kiểm sát nhân dân TP Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang truy tố bị cáo Trương Lâm S về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo quy định tại điểm a khoản 1 điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo S thừa nhận hành vi phạm tội như trên.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố phát biểu luận tội đã phân tích tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội của bị cáo và khẳng định việc truy tố bị cáo như nội dung bản cáo trạng là đúng người, đúng tội không có gì thay đổi và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, Điều 38, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ Luật Hình sự. Tuyên bố bị cáo Trương Lâm S phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ và xử phạt bị cáo mức án tù 12 – 18 tháng tù; Về xử lý vật chứng: Trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe hạng C số 790174298353 tên Trương Lâm S; Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo, đại diện người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan thỏa thuận bồi thường xong nên không xem xét.

Bị cáo nói lời nói sau cùng: Bị cáo mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ mức hình phạt, cho được hưởng án treo để đi làm lo cho mẹ bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra TP Mỹ Tho, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân TP Mỹ Tho, Kiểm sát viên cũng như của Tòa án, Thẩm phán, Thư ký và Hội đồng xét xử trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo, đại diện người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

2] Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm hôm nay, bị cáo Trương Lâm S đã khai nhận: Khoảng 05 giờ 30 phút ngày 20/11/2019, bị cáo điều khiển xe ô tô tải biển số

71C-062.85 lưu thông trên đường Nguyễn Thị Thập theo hướng từ Trung Lương đến cầu Rạch Miễu. Khi đến Trụ điện số 14A/1 đường Nguyễn Thị Thập, Phường 6, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang, bị cáo điều khiển xe về bên phải để vượt xe ô tô tải phía trước cùng chiều, do không làm chủ tay lái nên đã để xe lao lên vỉa hè, đâm vào nhà số 430 đường Nguyễn Thị Thập, Phường 6, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang. Hậu quả, làm ngã đổ một phần căn nhà và làm bà Oanh đang ở trong nhà tử vong tại chỗ. Bị cáo bị kẹt trong cabin do phần bê tông của căn nhà ngã lên phần đầu xe, được người dân đưa ra ngoài và bị cáo đến Công an Phường 6 trình báo. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với nội dung bản cáo trạng, lời khai người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi, cùng các tài liệu, chứng cứ thu thập được trong quá trình điều tra có trong hồ sơ vụ án. Như vậy có đủ cơ sở kết luận bị cáo Trương Lâm S phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Hậu quả làm chết người nên tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bởi lẽ tình hình tai nạn giao thông đường bộ hiện nay diễn biến ngày càng gia tăng, nó cướp đi sinh mạng của nhiều người và nhiều người phải bị thương tật suốt đời, mất đi khả năng lao động, học tập và làm việc, làm cho gia đình người bị hại phải mất mát, đau thương và lâm vào tình cảnh khó khăn, tạo ra gánh nặng cho gia đình và xã hội. Mặc dù Nhà nước ta đề ra nhiều chủ trương, giải pháp để đấu tranh phòng ngừa, hạn chế tối đa và giảm dần tai nạn giao thông thông qua các chế tài bằng pháp luật hình sự và tăng cường tuyên truyền, giáo dục ý thức chấp hành Luật giao thông đường bộ trong nhân dân. Thế nhưng bị cáo là người có giấy phép lái xe theo quy định, hiểu biết nhất định về Luật giao thông đường bộ, song bị cáo lại không tuân thủ nghiêm Luật giao thông đường bộ khi tham gia giao thông dẫn đến tai nạn. Khi thực hiện tội phạm, bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi vi phạm của mình là nguy hiểm cho bản thân và những người tham gia giao thông khác nhưng bị cáo không tuân thủ đúng quy tắc giao thông, thiếu ý thức chấp hành pháp luật để cho hậu quả xảy ra. Vì vậy, cần phải xử lý bị cáo mức án thật nghiêm tương xứng với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo mới có đủ tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo thành người tốt, biết chấp hành pháp luật, sống có ích cho xã hội sau này đồng thời ngăn ngừa loại tội phạm này trong tình hình hiện nay.

4] Tuy nhiên, trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo đã khắc phục hậu quả, người bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự, mẹ bị cáo là dân quân y tham gia kháng chiến chống Mỹ. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Hội đồng xét xử có xem xét cho bị cáo khi lượng hình.

5] Về xử lý vật chứng: 01 giấy phép lái xe hạng C số 790174298353 tên Trương Lâm S, đây là giấy tờ của cá nhân bị cáo nên trả lại cho bị cáo. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và anh Võ Văn C đã thỏa thuận bồi thường với gia đình người bị hại, gia đình người bị hại nhận đầy đủ và không có yêu cầu nào khác nên không xem xét, anh Công không yêu cầu bị cáo bồi hoàn lại số tiền 150.000.000 đồng đã bồi thường cho gia đình người bị hại nên không xem xét.

Từ những nhận định trên, ý kiến phân tích và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát phù hợp một phần nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận phần phù hợp.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

1] Tuyên bố bị cáo Trương Lâm S phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

2] Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử: Phạt bị cáo Trương Lâm S **01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 03 (ba) năm, tính từ ngày tuyên án.** Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Vĩnh Châu B, huyện Tân Hưng, tỉnh Long An quản lý, giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3] Về xử lý vật chứng: Trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe hạng C số 790174298353 tên Trương Lâm S. Về trách nhiệm dân sự: Đã giải quyết xong nên không xem xét.

4] Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Buộc bị cáo Trương Lâm S phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5] Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án, bị cáo có quyền làm đơn kháng cáo yêu cầu xét xử phúc thẩm; đại diện người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được tổng đạt hợp lệ.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

/)/ ời nhận:

- TAND tỉnh TG
- VKSND . TPMT
- Chi cục THADS.TPMT
- Người tham gia TT
- Lưu.

Bùi Thanh Giảng